EN Quick start guide

Universal Wall Charger

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

For more information see the extended manual online: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Intended use

The USB wall charger is intended to charge tablets, smartphones and many other USB devices, without requiring a PC or notebook.
The USB charger converts voltages from 100 to 240 VAC into 5 VDC and is very convenient at offices, at home or during travels. The package also includes a lightning cable.
Only use the provided USB charging cable.
This product is intended to use with Apple products with a lightning cable connector.
The product is intended for indoor use only.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Universal Wall Charger
Article number	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Input voltage	100 - 240 VAC
Input AC frequency	50/60 Hz / 0.3 A
Output voltage	5.0 VDC
Output current	2.4 A
Output power	12.0 W
Average active efficiency	83.72 %
Efficiency at low load (10 %)	79.15 %
No-load power consumption	0.079 W

Main parts (image A)

1. USB charging port
2. USB – lightning cable

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Always check that the voltage of the product corresponds to the mains voltage.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Unplug the product when your device is charged or if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- The power outlet shall be located near the product and shall be easily accessible.
- Never use a damaged or faulty USB cable for charging. This this can damage the product and harm your device.
- Stop the charging process if the product gets too warm.

Using the product

1. Connect the charger into the power outlet.
2. Insert the USB cable into the USB charging port and the other end to the device you want to charge.
3. Unplug the charger when it is not in use.

DE Kurzanleitung

Universal-Wandladegerät

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das USB-Wandladegerät ist zum Aufladen von Tablets, Smartphones und vielen anderen USB-Geräten gedacht, ohne dass ein PC oder Notebook erforderlich ist. Das USB-Ladegerät wandelt Spannungen von 100 bis 240V in 5 VDC um und ist sehr praktisch in Büros, zu Hause oder auf Reisen. Das Paket enthält auch ein Lightning-Kabel.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Ladekabel.
Diese Produkt ist zur Verwendung mit Apple-Produkten mit Lightning-Kabel-Anschluss gedacht.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Universal-Wandladegerät
Artikelnummer	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Eingangsspannung	100 - 240 VAC
Eingangs-AC-Frequenz	50/60 Hz / 0,3 A
Ausgangsspannung	5,0 VDC
Ausgangsstrom	2,4 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz	83,72 %
Effizienz bei niedriger Last (10 %)	79,15 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,079 W

Hauptbestandteile (Abbildung A)

1. USB-Ladeanschluss
2. USB - Lightning-Kabel

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Überprüfen Sie immer, ob die Spannung des Produkts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist oder Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Produkts befinden und leicht zugänglich sein.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes oder fehlerhaftes USB-Kabel zum Aufladen. Dies kann das Produkt und Ihr Gerät beschädigen.
- Unterbrechen Sie den Ladevorgang, wenn das Produkt zu warm wird.

Verwenden des Produkts

1. Verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose.
2. Führen Sie das USB-Kabel in den USB-Ladeanschluss ein und verbinden Sie das andere Ende mit dem Gerät, das Sie aufladen möchten.
3. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

FR Guide de démarrage rapide

Chargeur mural universel

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Utilisation prévue

Le chargeur mural USB est destiné à charger des tablettes, des smartphones et de nombreux autres appareils USB sans nécessiter de PC ni d'ordinateur portable. Le chargeur USB convertit des tensions de 100 à 240 VCA en 5 VCC. Il est très pratique au bureau, à la maison ou en voyage. La boîte comprend également un câble Lightning.
Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni.
Ce produit est destiné à être utilisé avec les produits Apple dotés d'un connecteur de câble Lightning.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Chargeur mural universel
Article numéro	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Tension d'entrée	100 - 240 VAC
Fréquence CA d'entrée	50/60 Hz / 0,3 A
Tension de sortie	5,0 VDC
Intensité de sortie	2,4 A
Puissance de sortie	12,0 W
Efficacité active moyenne	83,72 %
Efficacité à faible charge (10 %)	79,15 %
Consommation électrique hors charge	0,079 W

Pièces principales (image A)

1. Port de charge USB
2. Câble USB – Lightning

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Vérifiez toujours que la tension du produit corresponde à la tension du secteur.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Débranchez le produit lorsque votre appareil est chargé ou si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- La prise secteur doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- N'utilisez jamais un câble USB endommagé ou défectueux pour la charge. Cela peut endommager le produit et votre appareil.
- Arrêtez le processus de charge si le produit devient trop chaud.

Utiliser le produit

1. Connectez le chargeur à une prise secteur.
2. Insérez le câble USB dans le port de charge USB et l'autre extrémité dans l'appareil que vous souhaitez charger.
3. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.

NL Snelstartgids

Universele wandlader

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Bedoeld gebruik

De USB-wandlader is bedoeld om tablets, smartphones en tal van andere USB-apparaten op te laden, zonder dat men een PC of notebook nodig heeft. De USB-lader converteert spanningen van 100 in 240 VAC in 5 VDC en is zeer handig voor op kantoor, thuis of op reis. De verpakking omvat ook een lightning kabel.
Gebruik alleen de meegeleverde USB-oplaadkabel.
Dit product is bedoeld voor gebruik met Apple producten met een lightning kabelaansluiting.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Universele wandlader
Artikelnummer	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Ingangsspanning	100 - 240 VAC
Ingang AC-frequentie	50/60 Hz / 0,3 A
Uitgangsspanning	5,0 VDC
Uitgangsstroom	2,4 A
Uitgangsvermogen	12,0 W
Gemiddelde actieve frequentie	83,72 %
Efficiëntie bij een lage belasting (10%)	79,15 %
Nulbelasting stroomverbruik	0,079 W

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

1. USB-oplaadpoort
2. USB – lightning kabel

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Controleer altijd of het voltage van het product overeenkomt met de netspanning.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Ontkoppel het product wanneer uw apparaat opgeladen is of als u van plan bent het product gedurende langere tijd niet te gebruiken.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik nooit een beschadigde of defecte USB-kabel om het apparaat op te laden. Dit kan het product beschadigen en uw apparaat beschadigen.
- Stop het laden als het product te warm wordt.

Het product gebruiken

1. Steek de lader in het stopcontact.
2. Steek de USB-kabel in de USB-laadpoort en het andere uiteinde in het apparaat dat u wilt opladen.
3. Ontkoppel de lader wanneer u hem niet gebruikt.

IT Guida rapida all'avvio

Caricabatteria universale a parete

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Uso previsto

Il caricabatteria a parete USB è inteso per la ricarica di tablet, smartphone e molti altri dispositivi USB, senza la necessità di un PC o laptop. Il caricabatteria USB converte tensioni da 100 a 240 VCA in 5 VCC ed è molto comodo in ufficio, a casa o in viaggio. La confezione include anche un cavo Lightning.
Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB in dotazione.
Questo prodotto è inteso per l'uso con prodotti Apple con connettore per cavo Lightning.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Caricabatteria universale a parete
Numero articolo	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Tensione in ingresso	100 - 240 VAC
Frequenza CA di ingresso	50/60 Hz / 0,3 A
Tensione in uscita	5,0 VDC
Corrente in uscita	2,4 A
Potenza di uscita	12,0 W
Efficienza attiva media	83,72 %
Efficienza a basso carico (10%)	79,15 %
Consumo di corrente senza alimentazione	0,079 W

Parti principali (immagine A)

1. Porta di ricarica USB
2. Cavo USB – Lightning

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Verificare sempre che la tensione del prodotto corrisponda alla tensione di rete.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Scollegare il prodotto quando il dispositivo è carico o se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato di tempo.
- La presa elettrica deve essere vicino al prodotto e facilmente accessibile.
- Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso per la ricarica. Questo potrebbe danneggiare il prodotto e il dispositivo.
- Interrompere il processo di ricarica se il prodotto diventa troppo caldo.

Utilizzo del prodotto

1. Collegare il caricabatteria alla presa elettrica.
2. Inserire il cavo USB nella porta di ricarica USB e l'altra estremità al dispositivo che si desidera caricare.
3. Scollegare il caricabatteria quando non è in uso.

ES Guía de inicio rápido

Cargador de pared universal

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Uso previsto por el fabricante

El cargador de pared USB está diseñado para cargar tabletas, teléfonos inteligentes y muchos otros dispositivos USB, sin necesidad de un PC o portátil. El cargador USB convierte tensiones de 100 a 240 VCA en 5 VCC y resulta muy práctico en la oficina, en casa o durante los viajes. El paquete también incluye un cable lightning.
Utilice solamente el cable de carga USB proporcionado.
Este producto está diseñado para su uso con productos Apple con un conector de cable lightning.
El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Cargador de pared universal
Número de artículo	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Tensión de entrada	100 - 240 VAC
Frecuencia de entrada CA	50/60 Hz / 0,3 A
Tensión de salida	5,0 VDC
Corriente de salida	2,4 A
Potencia de salida	12,0 W
Eficiencia activa media	83,72 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	79,15 %
Consumo de energía sin carga	0,079 W

Partes principales (imagen A)

1. Puerto de carga USB
2. Cable USB lightning

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- Compruebe siempre que la tensión del producto se corresponde con la tensión de la red.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Desenchufe el producto cuando su dispositivo esté cargado o si no tiene previsto usar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- La toma de corriente debe estar situada cerca del producto y debe ser fácilmente accesible.
- No utilice nunca un cable USB dañado o defectuoso para cargar. Esto puede estropear el producto y dañar su dispositivo.
- Detenga el proceso de carga si el producto se calienta demasiado.

Uso del producto

1. Conecte el cargador a la toma de corriente.
2. Inserte el cable USB en el puerto de carga USB y el otro extremo en el dispositivo que quiera cargar.
3. Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

PT Guia de iniciação rápida

Carregador de parede universal

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Utilização prevista

O carregador de parede USB destina-se a carregar tablets, smartphones e inúmeros outros dispositivos USB, sem necessidade de um PC ou notebook. O carregador USB converte tensões de 100 para 240 VAC em 5 VDC e é muito prático em escritórios, em casa ou durante viagens. O pacote inclui também um cabo Lightning.
Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido.
Este produto destina-se a ser utilizado com produtos Apple com um conector Lightning.
O produto destina-se apenas a utilização em interiores.
O produto não se destina a utilização profissional.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Carregador de parede universal
Número de artigo	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Tensão de entrada	100 - 240 VAC
Frequência de entrada AC	50/60 Hz / 0,3 A
Tensão de saída	5,0 VDC
Corrente de saída	2,4 A
Potência de saída	12,0 W
Eficiência média ativa	83,72 %
Eficiência em carga baixa (10 %)	79,15 %
Consumo de energia sem carga	0,079 W

Peças principais (imagem A)

1. Porta de carregamento USB
2. USB – cabo Lightning

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Verifique sempre se a tensão do produto corresponde à tensão de alimentação.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Desligue o produto da tomada quando o seu dispositivo estiver carregado ou se não pretender utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado.
- A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser de fácil acesso.
- Nunca utilize um cabo USB danificado ou defeituoso para carregar. Isto pode danificar o produto e danificar o seu dispositivo.
- Interrompa o processo de carregamento se o produto ficar demasiado quente.

Utilização do produto

1. Ligue o carregador à tomada elétrica.
2. Insira o cabo USB na porta de carregamento USB e a outra extremidade no dispositivo que pretende carregar.
3. Desligue o carregador quando não está a ser utilizado.

SV Snabbstartsguide

Universell väggladdare

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Avsedd användning

USB-väggladdaren är avsedd för att ladda surfplattor, smarttelefoner och många andra USB-enheter i avsaknad av en bordsdator eller bärbar dator. USB-väggladdaren omvandlar spänningar mellan 100 och 240 VAC till 5 VDC och är mycket bekväm på kontor, hemma och på resor. Förpackningen innehåller också en lightning-kabel.
Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln.
Denna produkt är avsedd för användning med Apple-produkter med en kontakt för lightning-kabel.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Universell väggladdare
Artikelnummer	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Inspänning	100 - 240 VAC
AC-frekvens in	50/60 Hz / 0,3 A
Utspänning	5,0 VDC
Utström	2,4 A
Uteffekt	12,0 W
Genomsnittlig verkningsgrad	83,72 %
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %)	79,15 %
Effektförbrukning obelastad	0,079 W

Huvuddelar (bild A)

1. USB laddningsport
2. USB – lightning-kabel

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Kontrollera alltid att produktens spänning motsvarar nätspänningen.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Koppla bort produkten när din enhet är laddad eller om du inte planerar att använda produkten under en längre tid.
- Eluttaget ska vara placerat nära produkten och ska vara lättillgängligt.
- Använd aldrig en skadad eller defekt USB-kabel för laddning. Detta kan skada produkten och din enhet.
- Avbryt laddningen om produkten blir alltför varm.

Att använda produkten

1. Anslut laddaren till eluttaget.
2. Anslut USB-kabeln till USB-laddningsporten och den andra ändan till den enhet du önskar ladda.
3. Koppla bort laddaren när den inte används.

FI Pika-aloitusopas

Yleisseinälaturi

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/wchal242abk | ned.is/wchal242awt**

Käyttötarkoitus

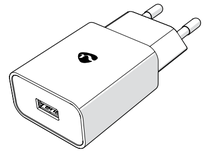
USB-seinälaturi on tarkoitettu tablettien, älypuhelimien ja monien muiden USB-laitteiden lataamiseen ilman kannettavaa tai tietokonetta. USB-laturi muuntaa 100–240 V AC jännitteet 5 V DC jännitteeksi ja se on erittäin kätevä kotona, toimistossa ja matkoilla.
Pakkaus sisältää myös lightning -latauskaapelin.
Käytä vain mukana toimitettua USB-latauskaapelia.
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi Applen tuotteiden kanssa lightning -latauskaapelin liitintä käyttäen.

nedis

Universal Wall Charger

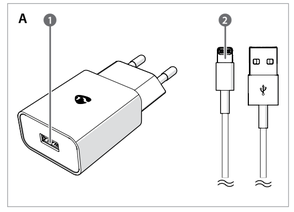
with Lightning cable

WCHAL242ABK / WCHAL242AWT



ned.is/wchal242abk
ned.is/wchal242awt

Nedis BV
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands
07/20



Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Yleisseinälaturi
Tuotenro	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Tulojännite	100 - 240 VAC
AC-tulotaajuus	50/60 Hz / 0,3 A
Antojännite	5,0 VDC
Antovirta	2,4 A
Lähtöteho	12,0 W
Aktiivitilan keskimääräinen hyötysuhde	83,72 %
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	79,15 %
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus	0,079 W

Tärkeimmät osat (kuva A)

1. USB-latausporttI
2. USB - lightning -latauskaapeli

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Tarkista aina, että tuotteen jännite vastaa verkkojännitettä.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun laitteesi on ladattu tai et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Pistorasian tulee olla helppokäyttöisessä paikassa, lähellä tuotetta.
- Älä käytä lataamiseen vaurioitunutta tai viallista USB-kaapelia. Se voi vaurioittaa tuotetta ja vahingoittaa laitettasi.
- Lopeta lataaminen, jos tuote lämpenee liikaa.

Tuotteen käyttäminen

1. Kytke laturi pistorasiaan.
2. Työnnä USB-kaapelin toinen pää USB-latausporttiin ja toinen pää laitteeseen, jota haluat ladata.
3. Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.

NO **Hurtigguide**

Universell vegglader WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Tiltenkt bruk

USB-veggladeren er ment å brukes til å lade nettbrett, smarttelefoner og mange andre USB-enheter, uten behov for PC eller bærbar PC. USB-laderen konverterer spenninger fra 100-240 VAC til 5 VDC og er veldig praktisk på jobben, hjemme eller når du er ute og reiser. Pakken inkluderer også en lynkabel.
Bruk kun USB-ladekabelen som fulgte med.
Dette produktet er tiltenkt å brukes med Apple-produkter med en lynkabelkontakt.
Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Universell vegglader
Artikkelnummer	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Inngangsspenning	100 - 240 VAC
Inngang for vekselstrømfrekvens	50/60 Hz / 0,3 A
Utgangsspenning	5,0 VDC
Utgangsstrøm	2,4 A
Utgangseffekt	12,0 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	83,72 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	79,15 %
Strømforbruk uten belastning	0,079 W

Hoveddeler (bilde A)

1. USB-ladeport
2. USB – lynkabel

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Koble fra produktet når enheten din er ladet, eller hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Strømuttaket må være lett tilgjengelig og i nærheten av produktet.
- Bruk aldri en skadet eller defekt USB-kabel for lading. Dette kan skade produktet og enheten din.
- Stopp ladingen hvis produktet blir for varmt.

Bruk av produktet

1. Koble laderen til stikkontakten.
2. Sett USB-kabelen inn i USB-ladeporten og den andre enden i enheten du vil lade.
3. Koble fra laderen når den ikke er i bruk.

DA **Vejledning til hurtig start**

Universal vægoplader WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Tilsigtet brug

USB-vægopladeren er beregnet til at oplade tablets, smartphones og mange andre USB-enheder, uden brug for en PC eller bærbar computer. USB-opladeren omdanner spændinger fra 100 til 240 V AC til 5 V DC og er meget praktisk på kontorer, derhjemme eller under rejser. Pakken indeholder også et lightning-kabel.
Brug kun det medfølgende USB-opladningskabel.
Dette produkt er beregnet til brug med Apple-produkter med en lightning-kabelforbindelse.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Universal vægoplader
Varenummer	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Indgangsspænding	100 - 240 VAC
Input AC-frekvens	50/60 Hz / 0,3 A
Udgangsspænding	5,0 VDC
Udgangsstrøm	2,4 A
Udgangsstrøm	12,0 W
Gennemsnitlig aktiv frekvens	83,72 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	79,15 %
Strømforbrug ved tomgang	0,079 W

Hoveddele (billede A)

1. USB-opladerport
2. USB – lightningkabel

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Frakobl produktet, når din enhed er opladet, eller hvis du ikke planlægger at bruge produktet gennem en længere periode.
- Stikkontakten skal placeres tæt på produktet og skal være let tilgængelig.
- Brug aldrig et beskadiget eller defekt USB-kabel til opladning. Dette kan beskadige produktet og skade din enhed.
- Stands opladningsprocessen, hvis produktet bliver for varmt.

Brug af produktet

1. Sæt opladeren direkte i stikkontakten.
2. Sæt USB-kablet ind i USB-opladningsporten, og den anden ende til den enhed, du vil oplade.
3. Frakobl opladeren, når den ikke er i brug.

HU **Gyors beüzemelési útmutató**

Univerzális fali töltő WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Tervezett felhasználás

Az USB fali töltő táblagépek, okostelefonok és számos más USB-készülék töltésére szolgál anélkül, hogy PC-re vagy laptopra lenne szükség. Az USB töltő a 100–240 V-os váltakozó áramú feszültséget átalakítja 5 V-os egyenáramú feszültséggé, és nagyon kényelmes irodában, otthon, vagy utazáskor. A csomag egy lightning típusú kábelt is tartalmaz.
Csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.
A termék rendeltetésszerűen lightning típusú kábelcsatlakozóval felszerelt Apple termékekkel való használatra szolgál.
A termék beltéri használatra készült.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Univerzális fali töltő
Cikkszám	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Bemeneti feszültség	100 - 240 VAC
Váltakozó áramú bemeneti feszültség	50/60 Hz / 0,3 A
Kimeneti feszültség	5,0 VDC
Kimeneti áram	2,4 A
Kimeneti teljesítmény	12,0 W
Átlagos aktív hatásfok	83,72 %
Hatásfok alacsony terhelésnél (10%)	79,15 %
Terhelés nélküli áramfogyasztás	0,079 W

Fő alkatrészek (A kép)

1. USB töltőport
2. USB – lightning kábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozóaljból. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, miután a készülék feltöltődött, vagy ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- A hálózati csatlakozóaljzat legyen a termék közelében és könnyen hozzáférhető helyen.
- Soha ne használjon töltésre sérült vagy hibás USB-kábelt. Ez kárt tehet a termékben, és megrongálhatja a készülékét.
- Állítsa le a töltési folyamatot, ha a termék túlságosan felmelegszik.

A termék használata

1. Csatlakoztassa a töltőt a hálózati csatlakozóaljzathoz.
2. Dugja be az USB-kábel egyik végét az USB-töltőaljzatba, a másik végét pedig a tölteni kívánt készülékbe.
3. Használaton kívül húzza ki a töltőt.

PL **Przewodnik Szybki start**

Uniwersalna ładowarka ścienna WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Przeznaczenie

Ładowarka ścienna USB służy do ładowania tabletów, smartfonów i wielu innych urządzeń USB bez konieczności korzystania z komputera lub notebooka. Ładowarka USB konwertuje napięcia od 100 do 240 VAC na 5 VDC i bardzo wygodnie korzysta się z niej w biurze, w domu lub w podróży. Pakiet zawiera również kabel Lightning.
Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB, który znajduje się w zestawie.
Ten produkt jest przeznaczony do użytku z produktami Apple wyposażonymi w złącze kabla Lightning.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Uniwersalna ładowarka ścienna
Numer katalogowy	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Napięcie wejściowe	100 - 240 VAC
Częstotliwość wejściowa AC	50/60 Hz / 0,3 A
Napięcie wyjściowe	5,0 VDC
Prąd wyjściowy	2,4 A
Moc wyjściowa	12,0 W
Średnia wydajność czynna	83,72 %
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	79,15 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,079 W

Główne części (rysunek A)

1. Port ładowania USB
2. Kabel USB – Lightning

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Odłącz produkt, gdy urządzenie jest naładowane lub jeśli nie planujesz używania produktu przez dłuższy czas.
- Gniazdo elektryczne powinno znajdować się w pobliżu produktu i powinno być łatwo dostępne.
- Nigdy nie używaj do ładowania uszkodzonego lub wadliwego kabla USB. Może to spowodować uszkodzenie produktu oraz urządzenia.
- Przerwij proces ładowania, jeśli produkt zbyt mocno się nagrzewa.

Użytkowanie produktu

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Włóż kabel USB do portu ładowania USB, a drugi koniec do urządzenia, które chcesz naładować.
3. Jeśli urządzenie nie jest używane, odłącz ładowarkę.

EL **Οδηγός γρήγορης εκκίνησης**

Φορτιστής τοίχου Universal WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Προοριζόμενη χρήση

Ο φορτιστής τοίχου USB προορίζεται για την φόρτιση των τάμπλετ, έξυπνων κινητών και πολλών άλλων συσκευών USB χωρίς να χρειάζεται ένας σταθερός ή φορητός υπολογιστής. Ο φορτιστής USB μετατρέπει τάσεις από 100 έως 240 VAC σε 5 VDC και είναι πολύ πρακτικός για γραφεία, το σπίτι ή κατά τη διάρκεια ταξιδιών. Η συσκευασία περιλαμβάνει επίσης ένα καλώδιο τύπου lightning.
Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB καλώδιο φόρτισης.
Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με προϊόντα της Apple με τον ακροδέκτη καλωδίου τύπου lightning.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Φορτιστής τοίχου Universal
Αριθμός είδους	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Τάση εισόδου	100 - 240 VAC
Συχνότητα εισόδου AC	50/60 Hz / 0,3 A
Τάση εξόδου	5,0 VDC
Ρεύμα εξόδου	2,4 A
Έξοδος ισχύς	12,0 W
Μέσος όρος ενεργής απόδοσης	83,72 %
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	79,15 %
Κατανάλωση χωρίς ισχύ στο φορτίο	0,079 W

Κύρια μέρη (εικόνα A)

1. Θύρα φόρτισης USB
2. USB - καλώδιο τύπου lightning

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν η συσκευή σας έχει φορτίσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να υπάρχει εύκολη πρόσβαση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα καλώδιο USB για φόρτιση που έχει βλάβη ή ελάττωμα. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν και τη συσκευή σας.
- Σταματήστε τη διαδικασία φόρτισης αν το προϊόν θερμανθεί υπερβολικά.

Χρήση το προϊόντος

1. Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα.
2. Εισάγετε το καλώδιο USB στη θύρα φόρτισης USB και την άλλη άκρη στη συσκευή που θέλετε να φορτίσετε.
3. Αποσυνδέστε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται.

SK **Rýchly návod**

Univerzálna nástenná nabíjačka WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:**ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Určené použitie

Nástenná nabíjačka USB je určená na nabíjanie tabletov, smartfónov a mnohých ďalších zariadení USB bez potreby počítača alebo prenosného počítača. Nabíjačka USB prevádza striedavé napätia od 100 do 240 V na jednosmerné napätie 5 V a je veľmi praktická v kanceláriách, doma alebo na cestách. Balenie obsahuje aj kábel typu lightning.
Používajte len dodaný nabíjací kábel USB.
Tento výrobok je určený na použitie s výrobkami Apple pomocou konektora kábla typu lightning.
Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Univerzálna nástenná nabíjačka
Číslo výrobku	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Vstupné napätie	100 - 240 VAC
Vstupná striedavá frekvencia	50/60 Hz / 0,3 A
Výstupné napätie	5,0 VDC
Výstupný prúd	2,4 A
Výstupný výkon	12,0 W
Priemerná aktívna účinnosť	83,72 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	79,15 %
Spotreba energie bez zaťaženia	0,079 W

Hlavné časti (obrázok A)

1. Nabíjací konektor USB
2. Kábel USB – Lightning

Bezpečnostné pokyny

VAROVANÍ

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Odpojte výrobok, keď je vaše zariadenie nabité alebo neplánujete použiť výrobok dlhší čas.
- Napájacia elektrická zásuvka sa musí nachádzať blízko výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Nikdy nepoužívajte na nabíjanie poškodený či chybný kábel USB. Mohlo by tým dôjsť k poškodeniu výrobku a vášho zariadenia.
- Zastavte proces nabíjania, ak sa výrobok zohreje na príliš vysokú teplotu.

Používanie výrobku

1. Pripojte nabíjačku k napájacej elektrickej zásuvke.
2. Pripojte kábel USB k nabíjaciemu portu USB a druhý koniec k zariadeniu, ktoré chcete nabiť.
3. Odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky, keď sa nepoužíva.

CS **Rychlý návod**

Univerzální stěnová nabíječka WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Více informací najdete v rozšířené příručce online: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Zamýšlené použití

Stěnová nabíječka USB je určena k nabíjení tabletů, chytrých telefonů a mnoha dalších zařízení s konektorem USB bez nutnosti použít PC nebo notebook. Nabíječka USB převádí napětí od 100 do 240 VAC na 5 VDC a hodí se do kanceláří, do domácnosti i na cesty. Balení obsahuje také kabel s konektorem Lightning.
Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel USB.
Tento výrobek je určen k použití s výrobky značky Apple, které mají konektor Lightning.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Univerzální stěnová nabíječka
Číslo položky	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Vstupní napětí	100 - 240 VAC
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60 Hz / 0,3 A
Výstupní napětí	5,0 VDC
Výstupní proud	2,4 A
Výstupní výkon	12,0 W
Průměrná aktivní účinnost	83,72 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %)	79,15 %
Spotřeba energie při nulové zátěži	0,079 W

Hlavní části (obrázek A)

1. Nabíjecí konektor USB
2. Kabel USB – Lightning

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Vždy se ujistěte, že napětí výrobku odpovídá napětí v síťové zásuvce.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Výrobek odpojte, jakmile je zařízení nabité nebo v případě, že nemáte v plánu výrobek delší dobu používat.
- Zásuvka musí být umístěna v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Nikdy k nabíjení nepoužívejte poškozený nebo vadný kabel USB. Mohlo by dojít k poškození výrobku i vašeho zařízení.
- Pokud se výrobek zahřeje na příliš vysokou teplotu, okamžitě přerušte nabíjení.

Použití výrobku

1. Připojte nabíječku do zásuvky.
2. Kabel USB zapojte do nabíjecího portu USB a druhý konec kabelu zapojte do zařízení, které chcete nabíjet.
3. Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky.

RO **Ghid rapid de inițiere**

Încărcător universal de perete WCHAL242ABK / WCHAL242AWT

Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: **ned.is/wchal242abk** | **ned.is/wchal242awt**

Utilizare preconizată

Încărcătorul USB de perete este destinat încărcării tabletelor, smartphone-urilor și multor alte dispozitive USB, fără a fi necesar un PC sau notebook. Încărcătorul USB convertește tensiunile de la 100 la 240 V c.a. la 5 V c.c. și este foarte convenabil la birou, acasă sau în timpul călătoriilor. Pachetul include de asemenea un cablu Lightning.
Folosiți numai cablul de alimentare USB furnizat.
Acest produs este destinat utilizării cu produse Apple cu un conector cablu Lightning.
Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.
Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Încărcător universal de perete
Numărul articolului	WCHAL242ABK / WCHAL242AWT
Tensiune de intrare	100 - 240 VAC
Frecvență de intrare c.a.	50/60 Hz / 0,3 A
Tensiune de ieșire	5,0 VDC
Curent de ieșire	2,4 A
Putere de ieșire	12,0 W
Eficiență activă medie	83,72 %
Eficiența la sarcină mică (10%)	79,15 %
Consum electric fără sarcină	0,079 W

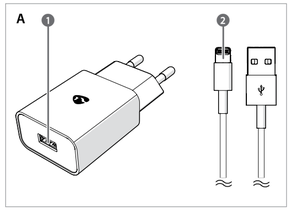
Piese principale (imagine A)

1. Port de încărcare USB
2. Cablu USB - Lightning

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea produsului corespunde cu tensiunea de la priză.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Deconectați produsul când dispozitivul este încărcat sau dacă nu planificați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Priza electrică va fi amplasată în apropierea produsului și va fi ușor accesibilă.
- Nu folosiți niciodată pentru încărcare un cablu USB avariat sau defect. Astfel, se poate deteriora produsul și avaria dispozitivul.
- Opriți procesul de încărcare dacă produsul se încălzește prea mult.

Utilizarea produsului

1. Conectați încărcătorul la priza electrică.
2. Introduceți cablul USB în portul de încărcare USB și celălalt capăt la dispozitivul pe care doriți să îl încărcați.
3. Deconectați încărcătorul când nu îl utilizați.